

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Mercuria si Duminec'a, F6i'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri externe 12 fl. v. a. pe unu anu séu 2 1/3 galbini mon. sunatória.

Anulu XXXV.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 55.

Brasiovu 27/15 Iuliu

1872.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

La fondulu academiei romane de drepturi.

D. Proprietariu in Clusiu Gabriele Illyes, conformu deobligatiunei sale din an. tr., de a contribui in favórea fondului academiei in obligatiuni urbariale trans., 1000 fl., a si tramisu din aceea suma 500 fl. in un'a obligatiune urb. trans., cu apromisiunea de a solvi si restulu.

Primésca generosulu domnu multumirile nóstre, in numele sublimului scopu intentionatu.

Dela d. protopopu Mihailu Crisanu din Reginu a primitu Redactiunea 5 fl. v. a. pentru fondulu academiei romane de drepturi.

Intocma dela d. Georgiu Maioru invetiatoriu primariu gr. cat. din Reginu una contribuire colectata in suma de 13 fl. 50 cr. si anumitu:

Tit. domni Georgiu Crisanu capelanu gr. cat., Mihailu Orbonasiu advocatu, Georgiu Maioru, Nic. Harsianu inv. gr. cat. cate 1 fl. si cineva 2 fl. Din giuru d. Bas. Heru in Habicu, Avramu Vladu par. gr. cat. in Chiheriu de susu, Leone Lupu par. gr. cat. in Hodacu, Alexandru Ternóvénu par. gr. cat. in Iernotfai'a, Demetriu Lupu propr. in Hodacu, Basiliu Popu par. gr. cat. in Petelc'a cate 1 fl.; Isidoru Lupu invetiatoriu in Hodacu 50 cr., Nestoru Suceava propr. in Ibanesci 1 fl. Suma: 13 fl. si 50 cr., cari s'au predatu la presied. despartimentului asoc. alu Brasiovului rsm. d. Ioane Petricu spre tramitere la fondulu academiei.

Va fi binecventatu de posteritate si denariulu veduvei, datu pentru academia! —

Redactiunea.

Votulu separatu

alu dlui secret. ministeriale Ladisl. Vaida, cá membru comisiunei esmise din conferinti'a nationale in Alb'a Iulia in 27 Iuniu 1872.

(Urmare.)

Dér' mai este inca si unu altu motivu — dupa convingerea mea — fórté ponderosu, care me abtienne de a primi fara modificare in form'a sa presenta proiectulu maioritateri comisiunii.

Déca privimu numai baremu odata, inse cu deplina atentiune si fara patima si sen-ama-gire mapp'a etnografica a Europei, asta unica privire e de ajunsu, cá se ne convingemu, cumca atatu romanii, catu si maghiarii suntu dóue natiuni relativminte micutie, pucinu numeróse, incungiuurate de tóte laturele de dóue elemente straine gigantice, cari ii amenintie cu cutropire si inundare totale.

Prin urmare rationalmente nu potemu negá, ca, fiindu espuse amendóue la totu asemenea pericle, identitatea intereseloru loru comune indémna si pre maghiarii si pre rómani, cá se puna odata la o parte jalusi'a dusmanósa de pana acum, se se nisúesca a apropiá, a complaná diferentiele ecsistente, si se se ajute imprumutatu unii pre altii pre calea progresului si a consolidarei, cá asia intarinduse, se fia in stare spre conservarea individualitateri loru nationale, cu poteri unite a pune stavila

mantuitoria in contra unei amenintatíorie a poporaloru celoru gigantice. Si totusi ce vedemu? Vedemu cam una asemenea manopera intre aceste dóue natiuni; buna-óra precum ar' fi aloru doi frati, cari ar' avé a se defenda in contra unei cete intregi, si in locu se dè spate, si se se apere cu poteri unite, ar' incepe a se atacá si a se slabí unulu pre altulu?

A sositu tempulu supremu, cá in interesulu comunu alu acestoru popóre se incete in fine continuarea acestei procederi funeste. — Continuarea-i mai departe, cu atatu mai pucinu s'ar poté motivá, fiinduca una complanare multiamitoria a diferentieloru intre maghiarii si romani e realizabile fara trunchierea integritateri statului si fara periclitarea ecsistentiei, nici a natiunei maghiare, — singuru supremati'a loru maiestrita ar' suferi o scadere, nici decatu inse interesele vitali. In acestu statu poliglotu, in care ne a asediatu sórtea, traimu diferite nationalitati langa olalta; — o convietinire de secluri numeróse a staveritu relatiuni intime, interese si legaturi strinse intre noi. A dori sinceru cá fiasce-care dintre aceste se se simtiésca fericite si multiamite, la asta ne indémna atatu simtiulu de dreptate, catu si respectulu la binele patriei comune. Dér' de si nu se póte trage la indoiéla, cumca tóte aceste natiuni conlocuitorie suntu legate reciprocamente de olalta, prin interese multifarie si fórté momentóse, totusi, dupa a mea parere, intre tóte aceste nu suntu alte dóue natiuni, alu caroru interesu vitalu se le demande chiaru asia de neincungiuuraveru si asia de imperativu alipirea si cea mai intima infratire sincera catra olalta, precum de imperativu o pretende o astfelu de legatura intima comuniunea intereseloru de conservare tocma intre maghiarii si romani.

Ar' fi deci una óra binecventata de Ddiu, atatu pentru natiunea romana, catu si pentru cea maghiara, candu s'ar poté staveri una complanare sincera si amicabile a diferentieloru internationali.

Nu potu intrá aici afundu intr'o pertractare detaliata a unoru cestiuni asia de momentóse, me restringu a amentí pre scurtu numai atat'a, ca prin midiulocirea unei impaciuire escontentatíoria, onorifica cu romanii transilvaneni, maghiarii nu numai pre romanii din Ardélu i ar' castiga de amici sinceri, ci acesta impaciuire, asia dicundu, ar' aduce cu sene si amicitia fratiésca a romaniloru din Ungaria, ar' dobandi simpathi'a si sprijinirea tuturoru romaniloru din Austro-Ungaria, ba ar' inlesni fórté una cointielegere fratiésca si cu consangeni nostri din Romania; si dieu nu e posibilu, cá maghiarii, — ei, cari recunoscú insusi, ca stau isolati pre pamentu, unu soiu fara rudenia in tóta lumea larga — se fia intr'atat'a orbiti de imens'a trufia nationale, cá se nu intieléga, cumca unu atare sprijinu puternicu nici decatu nu póte fi indiferente, si ca li ar' fi unu castigu de mare insemnatate, déca in orientu Romania, cá unu statu vecinu de 5 milióne locuitori ar' schimbá relatiunile sale de astadi in relatiuni amicabile cu ei.

Ér' nóue romaniloru, unui poporu sfiasiatu politicesce in 3 imperia si remasu indereptu (din vitregitatea trecutulu si parte chiaru si din vin'a nóstra) in multe privintie, nóue, cari apartienemu — ce e dreptu — la marea ginte latina, la una rasa culta si cea mai numerósa in Europ'a,

dér' de 17 secli, de candu divulu Traianu a incalecatu aici cu stramosii nostri, suntemu mai de totu uitati de áceste rudeni departate, si abia numai de cativa ani incóce incatava cunoscuti de ei, cá consangeni, fara se potemu inse conta pe ajutoriulu loru (aloru, cari nu simtiescu inca necesitatea imperativa nici a se interesá de noi) mai multu, ca: cunóscerea rudenitateri nóstre ne insufla óre-care securitate si taria morale, intrebú: óre nóue, cari impreuna cu maghiarii stamu cá dóue insule in oceanulu imensu alu slavismului si germanismului, póte se ne fia indiferente una relatiune sincera, amicabile cu natiunea maghiara?

Noi nu suntemu atatu de orbiti de tienerea amente la suferintiele amare, cá se nu recunóscemu, cumca (de si nu dela altii trebue se asteptamu conservarea si desvoltarea individualitateri nóstre nationale, ci ast'a depinde in prim'a linia dela vitalitatea si energi'a insasi a nóstra, cu care ne vomu nesuf' a midiuloci repede nóstra inaintare intelectuale, morale si materiale, crescerea junimei nóstre in sensu rationalu practic, dér' totuodata si nationalu, si ne vomu silí cu poteri indiecite a ne apropiá cu pasi repedi de gradulu civilizatiunei poporaloru celoru adevratu culte), totusi nóue inca multu, fórté multu ne ar' folosí, déca amu poté cu maghiarii realisé un'a complanare buna a diferentieloru, si a staveri relatiuni adevratu amicabile si benevolitorie intre aceste dóue popora chiamate si alt-cum prin identitatea intereseloru de conservare, a se infratí cu anima sincera.

Specialmente noi romanii transilvaneni si ungureni, óre nu simtimu, ca e una necesitate suprema, cá se se schimbe relatiunile nóstre cu maghiarii asia, incatu se numai suferi interesele nóstre vitali, si se nu mai fimu siliti si in venitoriu a consumá tempulu si poteri nóstre cele mai bune cu amaritíorie si sterile frecari politice, ci delaturandu pedeele, ce ne stau in calea desvoltarei nóstre nationali, se potemu inaintá si a ne intari cu recerut'a repediune? Si óre potemu trage la indoiéla, ca déca ne ar' succede una atare impaciuire sincera cu ungurii si s'ar inlocu' relatiunea ecsistentia a Austro-Ungariei facia cu Romania a cu relatiuni amicabile, in fórté multu s'ar promová binele si consolidarea si a fratiloru nostri de dincolo de Carpati? Eu din parte-mi sum convinsu despre acést'a, ba amu firma sperantia, ca rezultatele fericite ale unei complanari fratiésca a romaniloru cu ungurii li ar' simti' chiaru si bietii fratii nostri din Bucovina, cari fiindu si mai tare espusi pericluului absorbirei totale de alte elemente, au cea mai suprema lipsa de una sprijinire factica binevolitoria.

Necesitatea unei impaciuri este déra evidente si nenegabile.

Baremu de amu avé mai multe semne, ca maghiarii inca o recunoscú acést'a, pana ce inca nu e tardiu nici pentru ei, nici pentru noi.

E in firea omenésca, cá se credemu liusioru ceea ce volimu bucuros a vedé realizatu, deci, de si nu nutrescu prea mare sperantia, dér' nici amu perdut'o inca tóta, ca va veni tempulu, candu nu vomu stá facia cu ei cá contrari politici.

Nu partea vatamata, ci ceealalta are obligamentulu de a intende antaniu man'a spre impacare.

Dela unguri asteptamu déra pasiulu celu

de antaniu la acestă. Ei si in calea legislatiunii, ei (incatu — din alte respecte politice — una séu alta pe acésta cale nu ar' fi realizabile) si in calea administratiunii au o suta de moduri, de a poté dovedi prin fapte, ca voiescu intr'adeveru binele si intarirea romanilor, si de a midiu loci prin aceste castigarea increderei natiunii nóstre. Ér' nóue ne obvene, cá se ne ferimu de totu, ce ar' poté catu de pucinu compromite caus'a nóstra nationale, dér' totu asia se ne ferimu de a respinge man'a intensa si a pune pedeci superflue in calea unei complanari a diferintieloru nóstre subversante.

Eu déra si din aceste considerari nu tienu de consultu primirea proiectului de resolutiune alu maioritatiei comisiunii fara modificatiune, pentrucă priminduse acelu proiectu asia precum este formulatu, prin acést'a — de si nu amu face chiaru de totu imposibile una apropiare, dér' e evidente, ca inde ab ovo, amu pune una grava impedecare prisosa*) in calea complanarii chiaru atunci, candu maghiarii incepu a aratá nesce semne**), ca suntu mai dispusi, decatu pana acum la una transactiune impaciuítoria, si pre candu (déca voru fi amendoué partile negociatíorie petrunse despre necesitatea imperativa si folósele fórté insemnate ale unei invoieii sincere si prin urmare fratii maghiari inca din acestu momentuosu punctu de vedere, nu in se pentru dobandirea unui avantaju momentanu, voru volí una pactare), dupa a mea parere modesta — precum amu si punctuatu incatava cu ocaziunea dietei clusiane in 1865 — nici decatu nu e absolutu imposibile a inlocuí cele accentuate in proiectulu desumemoratulu alu maioritatiei (de ecsemplu, nici legile respective din 1863) cu atari legi si institutiuni nóua, cari — déca mai este putere vitale in noi — precum credu, ca nici nu lipsesce — suntu in stare a ascurá prea deplinu venitoriuulu natiunii romane, si a delaturá tóte pedecile din calea desvoltarei si intaririi natiunii nóstre. — (!)

(Va urmá.)

Alegerile de deputati dietali in Brasiovu.

Votisarea la urna a decursu in dilele de 21, 22, 23 Iuliu in cea mai buna ordine. Facia cu nedreptatile si ilegalitatile comise de comitetulu centralu cu alegatorii romani se credea, ca in Brasiovu se voru ivi scene mai sangeróse, decatu in oricare cercu de alegere in Ungari'a si Transilvani'a; dovada despre acésta este, ca tóta garnisón'a militaria din locu a fostu consignata, si fiacare soldatu erá prevediutu cu 60 de focuri. Inse onóre natiuniloru infratite si braviloru conducatori ai ei, ca nu s'a ivitu nici celu mai micu escesu, ca-ce dupa ce partit'a romaniloru, maghiariloru si a unui numeru insemnatu de germani, a protestatu in modu solemn in contra ilegalitatiloru, si s'a declarat, ca din asta cauza nu poté lua parte la alegere, a-cestia s'au abtíenutu in fapta dela urna, lasandui pe sasi, se-si jóce mendrele asia cum au fostu ei invetiati in decursu de 600 de ani, adica de candu au infintiatu ei imperati'a sasésca in pamentulu strabuniloru nostri — negenati, neturburati.

Uneltirile si infuintiarile, care le au intrebuintiatu sasi de dóue luni incóce, pentru cá se seduca pe ómenii nostri, au fostu cu deosebire in decur-

*) Prisosa, pentrucă aici fara predarea vreunui dreptu s'ar poté liusiora, incungiura. —

**) Ei déra acést'a o facu ei numai din interesu. Bine, dér' ce se face in politica fara interesu? Si óre este vreo invoieila mai statonica, decatu aceea carea se baséza pre interesulu identicu si comunu alu ambelor parti negociatíorie? Succedeva o complanare — ce se dè bunulu Ddiu cá se succéda — e bine, — éra de nu, (asta ar' fi, ce e dreptu unu resultatu destulu de tristu) ce vomu perde a fi facutu prob'a? Amu sta totu acolo, unde stamtu acuma; numai ca amu fi mai seraci cu o sperantia frumósa. —

sulu cestoru trei dile aplicate in gradu pré incordatu. Inse indesiertu, romanulu a respinsu cu demnitate ori-ce oferta i s'a facutu din partea siretu audacelui teotonu — oferte de 50 fl. si feliu de feliu de promisiuni, si déca acestea nu ajutau, chiaru intimidari, terorizari n'au aflatu ecou in anima cea nobila a romanului, care este cu multu mai conscientiósă, decatu cum crede falniculu amagitoriu.

Partea cea mai mare a poporatiunii nóstre, intre care romanii par excellence, e plina de amaratiune din caus'a spurcatulu arbitriu alu saxoniloru, ca-ci acestia fara consideratiune de dreptu si dreptate au stersu din consemnatiunea alegatoriloru mai multu de 700 de romani, pe cari la conscriere ei insi-si ii acceptasera cá alegatori, si — cari parte mare au case in pretiu de 1000 fl., di: una miia fiorini, si acésta fapta mai multu decatu neumana a vatamatu profundu ambitiuinea romanului, care multu, pucinu catu are, e mundru pe averea sa, ca este avere positiva, in vreme ce sasi mai toti cu micu cu mare, platescu chiria pe casele lor proprii, fiindu acestea ipotocate pe la banci si alte institute de creditu; si cu tóte acestea romanulu i se contestéza dreptulu politicu, numinduse „cersitoriu, pe candu sasulu, care déca ar' poté, si masselele si le ar' ipotoca, trece de „bogatu putredu“; — da putredu, dér' in sensulu celu adeveratu alu cuventulu.

Una ne prinde mirare, pentru ce ii protegéza guvernulu atatu de multu, incatu din 600 de recurse, prevediute partea cea mai mare cu documente legalisate de judecatoriele competente, a resolutu abia 9—10 in favorulu recurentiloru? Óre se fia regimulu deplinu invoitu cu programulu dela Mediasiu? —

Aceste intrebari, si multe de categori'a acestora tormentéza astadi capetele mai multoru barbati din sinulu natiunii nóstre si astépta cu curiositate se véda si se auda parerea adunarei legislative.

Romanii, maghiarii si germanii infratiti, convinsi, ca de asta-data victori'a morala la alegerile acestea este pe partea lor, voru cere la tempulu seu anulara acestei alegeri, dupa cum au si protestatu in contra ilegalitatiei ei si spera, ca dieta va lua interesantele acte ale acestei alegeri la o ecsaminare meritória si va recunósce, ca deputatii alesi la Brasiovu suntu numai reprezentantii sasiloru, éra nu reprezentantii tuturor locuitoriloru; séu vorbindu cu datele statistice, deputatii sasesci reprezenta numai 23.000 de suflete, éra **73.000** de suflete suntu lipsite de dreptulu constitutionalu — suntu fara deputatu in dieta pentru period'a an. 1872—5. —

Dr. Popu.

Cine este nebunu de legatu?

Este in Clusiu unu diariu ungurescu anume „Kolozsvári Közlöny“ (Monitoriuulu din Clusiu), carele de sieptespediece ani de candu traiesce, la tóte ocaziunile si in tóte tempurile combate si in negresce totu ce este romanescu, cu una ura si cu unu fanaticismu, carui asemenea vei afla numai intre poporale semi-selbatece. Déra acelasi „Kolozsvári Közlöny“ sub redactiunea de acum se intreze elu pe sine, séu cum se dice pe romanescu, -si face de capu; la cea mai mica manifestatiune de viétia nationale romana lu apuca spasmuri, carcei, cade in deliriu, vorbesce intr'aliurea, numesce nebuni de legatu, séu demni de temnitia si de furci pe toti romanii, cati nu voliescu a-si vende sangele lor, cati nu se renega, cati nu se inchina la idoli. N'ar crede cineva catu spiritu de tirania predomina in acelu diariu. Mai decurendu „K. K.“ afla, ca Baritiu inca ar' fi matoru pentru cas'a nebuniloru, éra ocaziunea o iè dela nisce articlii scrisi in Gazeta de ori-cine altulu, numai nu de B. Inse lui „K. K.“ inca i a casiuatatu a face responsabile pe B. de ori-ce se publica in Gazeta, inca si atunci, candu acesta e dusu din tíera cu lunile intregi,

Dela unu tempu incóce „K. K.“ s'a incaieratu si de vechii sei confederati de sasi, éra in dilele

din urma urgi'a dintre densii ajunse asia departe, incatu „Kr. Ztg.“ din 22 Iuliu a. c. afla, ca barbati dela „Kol. Közl.“ scriu si vorbescu intocma cá cei ce se afla inchisi in cas'a nebuniloru.

Asia déra cine este nebunu de legatu? —

Una bravura nationale!

„Societatea teatrala a studentiloru romani din Clusiu, va arangia in Gherl'a 4 representatiuni. Joi la 25 Iuliu va jóca prim'a representatiune. Scopulu ei este a jóca in folosulu fondulu „academiei romane de drepturi“. Din Gherl'a va pleca in partile Chiórlului si in tóte partile locuite de romani, unde va fi pofita!“

Acésta ni le impartesiesce d. V. Filipu diletantu, cu datu Clusiu 22 Iuliu 1872.

Junimea romana are tóta vói'a dér' dieu si obligatiunea cea mai sacra a percurge si a impintena tóte anghiurile romanimeii cu tóte midiu-lócele indemnului, dintre cari celu mai puternicu e discursulu reprodusu alu marelui Barnutiú, publicatu de atate ori prin Gazeta spre acestu scopu, improspatandu si dovedindu romaniloru avuti si pauperi, ca fara una universitate nationale romana si inainte de tóte fara academia de drepturi in limb'a romana e preste tóta potenti'a omenésca, cá natiunea romana se devina vreodata dómna preste sórtea sa, cá se póta si ea porta grigia caldurósa si fidela pentru inaintarea si inaltiarea prosperitatiei poporulu romanu, cum pórtá celelalte natiuni de fericeira poporulu lor, cari fara asemenea institute, in limb'a sa redicate si sustienute multu si din sudórea romanului, nu s'ar poté lupta cu atata ne-pregetu pentru predominare si pentru subjugarea nóstra de nou si mai fatala, prin nevincibil'a arma a culturai, si a curagiului, ce le insufla crescerea nationale, conscienti'a de sene si de institutele loru nationali. — Se pelerinamu dér' pana la marginile pamentulu, se miscamu si petrele intre noi si in tóta viti'a latina, cá se-si confere si ei obolulu de frate spre a ne poté libera, a ne scóte din jugulu, din sclavi'a, ce ne amenintia pe eternitate din lips'a unei universitati in limb'a nóstra nationale. Acésta este problem'a, a carei resolvire ni o cere viétia si ecsistinti'a nóstra nationale, acesta se ne unésca sacrificiale, se ne nutrédune sperantiele, se ne inmultiesca fortiele, otielindune constanti'a spre a nu remite, a nu despara nici odata, ca in senulu acesta, e scrisu in cartea eternitatiei, vomu devinge tóte capritiele sortei. Aici se-si dovedésca si junimea nóstra nobletia simtiemintelor si curagiulu activitatiei, ca campu mai largu, mai nobile si mai liberu abia i se poté deschide pentru emulatiune in viétia. Deci in vacantia la pelerinagiu pana la marginile pamentulu spre scopulu acesta!

Pentru totu romanulu si mai cu deosebire pentru junimea romana acésta va fi: una bravura nationale de influentia si resultatele cele mai salutari! —

Cari suntu cei de antaiu barbati romani?

ne spune urmatoriulu actu istoricu, care in originalu se afla la deregatoriile comunelor romane din scaunulu Sibiuului, si alu carui testu din cuventu in cuventu e urmatoriulu:

„Onorabila comunitate!*)

Inteligenti'a nóstra!) a concludu adi, cá toti romanii nostri alegatori din cetate si scaunu se a-léga 2 deputati dietali romani, cu tóte poterile lor, cá se aratamu lumei, ca nu numai sasi, dér' si romanii traiescu in acestu municipiu, si -si cunoscu natiunea si drepturile lor.

Deci sunteti rugati, cá pre Dumineca in 30 Iuniu se aduceti pe toti alegatorii comunei dvóstra, dimpreuna cu steaguri nationali, ce le veti avea si alti romani, cari se asiste la serbatórea asta nationale.

Alegatorii si toti romanii se se adune pana la 9 óre la beseric'a nóstra din Josefstadt (Panovicu) de unde voru porni cu musica, aducundu vivate?) la cei de antaiu barbati romani si la candidatii romani dd. Pavelu Dunca si Dr. Ioane

*) Se vede ca numai modesti'a a opritu pe subsemnatulu vice-presiedinte de a incepe cu: „Noi din mil'a“ etc. —

1) Care? Dóra a subscrisului v.-pres.?! —

2) Ca-ci smirna si tamai'a au esitu diu moda; apoi auru este dela Ddiu etc.

Borcia, si causei Selistei si Talmaciu — pana³⁾ la locul de votisare.

Déca cumva vre unii alegatori nu ar' putea veni Dumineca, apoi se vina Vineri in 28 Iunie si se se insinue la d. Dr. Ioane Borcia, cá se capete biletele de votisare.

Stati cu toti pentru caus'a nationale, stati pentru drepturile romanilor din fundulu regiu si a scaunelor Talmaciu si Seliste.

Comitetulu nationalu.

Dr. Ioane Borcia m/p.,
v.-pres.*

De langa **Cibintu** 16 Iuliu 1872.

Domnule Redactoriu!

In 14 Iunie a. c. s'a tienutu adunarea gen. cercuale a despart. cerc. alu Asoc. III. din Sibiiu in comun'a romana Resinari. La acést'a adunare, afara de multi bravi resinareni a mai participatu si unu numeru de inteligenti din Sibiiu, reprezentantii comunelor: Seliste, Boiti'a, Porcesci si Orlatu s. a.

S'a tienutu dóue siedintie, un'a inainte de amédi si alt'a dupa amédi. S'a pertractatu urmatoriele obiecte: S'a adusu la cunoscienti'a adunarei cerc., cumca d. cons. gub. E. Macelariu, -si a datu demisiunea din postul de presiedinte resp. directoriu alu sub-comitetului, deci adunarea esprima cea mai profunda multumita dlui Macelariu pentru conducerea intielépta a afacerilor sub-comit. si totu odata alege de presiedinte resp. directoriu pre d. protop. I. Popescu; ér' in locul domnului protop. Popescu cá fostu membru alu sub-comit., s'a alesu de membru aceluia, Demetriu Munteanu cancelistu la tribun. reg. din Sibiiu. Se reportéza despre activitatea sub-comit. dela adunarea cerc. din Novembre an. tr. pana la acést'a adunare si reportulu se iè spre scientia. Se censuréza socotelele sub-comit. si aflanduse in ordine, se aproba. Se esmite comisiune pentru inscrierea doritorilor de a se face membri Asoc. D. cons. aulicu si v.-presied. alu Asoc. Iacobi Bologa, luandu cuventulu, arata in terminii celi mai caldurosi sublimulu scopu alu Asoc., salutarele si invederatele fructe aduse in interesulu culturai si progresulu din partea acestei Asoc. dela urdirea sa pana in presente, si provoca pre celi de facia a sprijini cu totu zelulu acestu institutu salutaru. In asemene intielesu, in interesulu causei, mai vorbescu si dd. Macelariu, Romanu si Stezariu s. a.

Facunduse inscrierea membriloru, din reportulu respectivei comisiuni se constatá unu resultatu imbucuratori; si anume: se insciseru 2 membri fundatori, 4 membri ordinari pentru totudéun'a, 16 membri cu tace anuale de 5 fl., 36 membri ajutatori ai despart. Sum'a totala incursa cu ast'a ocaziune face 1017 fl. 10 cr. o suma considerabila acést'a, si se speréza, ca latinduse in poporu convictiunea si capacitatea despre importantulu scopu alu Asoc. rezultatele pre viitoriu voru fi si mai imbucuratorie.

Cu ast'a ocaziune avemu bucuri'a a numerá intre membrii fundatori: a) Comun'a Resinari, si b) pre d. propriet. in Resinari Iacobi Ciucianu fiacare a cate 200 fl. v. a.

Intre membrii ord. pentru totudéun'a pre d. Bucuru Civeanu proprietariu in Resinari cu 140 fl., pre d. Ilarianu Mutiu Urechia licentiatu in dreptu si notariu com. in Resinari cu 100 fl., pre d. Bucuru A. Dancasiu proprietariu in Resinari cu 100 fl. si pre d. Oprea Bursa proprietariu in Seliste cu 100 fl.

Membrii sub-comit., condusi de d. v.-presied. alu Asoc. Iacobi Bologa, -si esprimara susu numitorilor oferitori, recunoscienti'a sa, mergundu la casele proprie ale respectiviloru.

In fine se defipse locul adunarei cerc. viitorie la Saadu pre Duminec'a antaia dupa S. Petru, adica in 14 Iuliu (29 Iunie) 1873. —

Dechiaratiune.

Noi subscrisii locutori si proprietari de pamentu din districtulu Naseudului, investiti cu dreptulu de a poté alege deputati la diet'a conchiamata pre 1-a Septembrie 1872 la Pest'a pentru ciclulu dela 1872—1875 inclusive, dechiaramu prin acést'a serbatoresce in facia comisiunei culegatorie de voturi adunate pre astadi in 15 Iuliu 1872 in opi-

3) Déra aci si de aci inainte ce se faca cu acesti domni si cause? — apoi Branulu l'ati papatu? —

dulu Naseudu la alegerea de deputati dietali, — cumca folosindu-ne de dreptulu, carele ni lu dá viéti'a adevratu constitutionale, de si nu ne amu aflá in pusetiune de a ne poté ecsercítá dreptulu nostru de alegere si nici nu amu volí se alegemu deputatu la diet'a din Pest'a pentru ciclulu dela 1872—1875 din motivele aduse inca in dechiaratiunea data in 24 Martiu 1869 subscrisa de 273 alegatori din comunele districtului alegatoriu

Naseudu, punctu: 1, 2, 3 si 4*) — cum si din motivulu storsei din esperienti'a tempului dela anulu 1869—1872 ca pre calea de pana acuma a legislatiunei din ciclulu trecut nu s'a satisfacutu de locu justeloru pretensiuni ale natiunei romane din Transilvani'a, cum documentéza pre deplinu toti pasii romaniloru din Transilvani'a mai decurendu facuti (vedi actele adunarei dela Alb'a Iulia, Sibiiu etc.) . . totusi, — condusi de credinti'a cea neclatita pana acuma a natiunei romane din Transilvani'a, documentata totudéun'a catra august'a casa domnitória absburgico-lotaringica si inaltulu tronu alu Maiestatei Sale ces. si reg. apostolice si marele principe alu Transilvaniei Franciscu Iosifu I., — condusi de dorulu purcesu din anim'a sincera cá acea credintia atatu de firma pana acuma, se nu -si perdia pre venitoriu poterea sa din midiuloculu natiunei romane — ci din contra, cá si pre calea constitutionale satisfacunduse justeloru pretensiuni ale natiunei romane din Transilvani'a, se nu se de nici candu ocaziune de a se clatiná, —

condusi mai incolo de acea firma persvasiune, cumca inaltulu regimu ung. din Pest'a alu Maiestatei Sale va deschide insusi catu de curendu calea natiunei romane din Transilvani'a pentru de a-si poté descoperi de nou dorerile sale in unu congresu generale alu romaniloru din Transilvani'a compusu de romanii din tóte partitele — de a aratá calea de impacatiune a justeloru sale pretensiuni atatu facia cu interesulu statului intregu, catu si cu alu nobilei natiuni maghiare, cu destinele carei natiuni suntu de natura acum legate si

*) Punctele suna asia:

1. Pre langa tóte asecurarile dela inaltulu tronulu si dela inaltimea regimului, cumca uniunea Ardélului cu Ungari'a nu se va face fara convoirea natiunei romane din Ardél, si fara de a se asecurá interesele speciali, cele periclitare ale natiuniloru Ardélului, totusi autonomi'a Ardélului e amenintata cu nimicire totala si cu ea e periclitata si sustienerea terenului legale, pre care se se póta desvoltá natiunea romana din Ardél cá atare dupa chiamarea, ce i a datu a totu potinti'a divina, candu a destinatu cá se ecscite si se se destinga de alte natiuni din patria prin calitatile sale naturali, fisice si spirituali.

2. Pre temeulu legei de uniune si anume a articolului 43 de lege alu dietei din Pest'a dela an. 1868 s'a rechiamatu in viétia legea de alegere cuprinsa in articolulu 2 alu dietei feudale ardeleno din 1848, care s'a facutu fara invoirea si fara confaptuirea natiunei romane, una lege din cele mai nedrepte remasa de trista memoria din seculii intunecului, pentru ca da dreptu tuturoru decadiutiloru in avere si in moralitate pana la celu din urma dileriu si cersitoriu, numai déca -si póte deduce originea dela parinti cu dreptu de nobilitate, fara nici unu meritu pentru buna starea spirituale si materiale a tieriei, ér' pentru ceialalti alegatori determina unu censu cu multu mai mare decatu chiaru in vecin'a Ungaria, despre care se dice cu atat'a ostentatiune, ca e sora drépta cu Ardélulu.

3. Pre langa acestea suntu sterse cu o trasura de péna legile dietei din Sibiiu si anume: I articlu alu legei din 1863 pentru inarticularea natiunei romane din Ardél in virtutea caruia si natiunei romane i erá datu unu terenu de desvoltare si o pusetiune démna de tempurile moderne cele atatu de luminate, si in locul ei se aduse articlulu de lege 44 alu dietei din Pest'a 1868, care e unu pasu retrogradu in desvoltarea de sine si in viéti'a popóreloru, ca-ci amenintia elementulu romanu cu totale absorbire in celu maghiaru, ba néga cu totul ecscinti'a natiunei romane din Ardél.

4. Tóte intocmirile de astadi ale tieriei suntu mai multu unele midiuloce de exploatarea averei si a poterei romaniloru din Ardél spre imbunatatirea instituteloru straine de inaintarea altor'a pe campulu culturai si alu bunei stari materiele si spirituale fara cá natiunei romane din Ardél cá atare se i fia asemnata partea sa in proportiunea contribuitoriloru sale de avere si de sange pre altariulu patriei.* —

destinele natiunei romane din Transilvani'a si Ungari'a, cum si a celorualte natiuni.

Voindu a dá din sinulu nostru unu connationale de alu nostru, carele se cunosca mai de aproape dorerile si impregiarile si dorintiele natiunei romane din Transilvani'a si in specie a subscrisiloru alegatori, — si a dá totu concursulu pentru de a se poté face pre base solide si durabile dorit'a impacare a justeloru ei pretensiuni, cu cele ale statului si natiunei maghiare, si celorualte natiuni din patria —

ne amu determinatu a alege de deputatu alu nostru unu individu romanu, de colóre nationale cu conditiune, cá se conlucèrè din respoteri pentru conchiamarea catu mai curendu a congresului nationale generale alu tuturoru romaniloru din Transilvani'a de ale carui conlucse valide apoi va avé de a se tiené mai departe.

Naseudu in 15 Iuliu 1872.

Alegatorii:

Dr. Ioane M. Lazaru, plenipotentiatulu fondului scol. romanescu gr. cat. din opidulu Naseudu. Teodoru Ionascu in numele curatiei gr. cat. din Naseudu. Ioane Runcanu, plenipotentiatulu comunei Rebrisiór'a. Ioane Lazaru. Ioane Pavelea. Ioane Nati prin Pavelia. Macedonu Grigoritia. Ioane Filimonu din Gaureni. Gregoriu Bobolu. Iacobi Finigari. Tóderu Timoce. Andreiu Lopu-Vlasinu. Andreiu Bojoru. Petru Verticu. Eugeniu Borcocelu. Gabriele Corbu. Isidoru Hostia. Ioane Iftene. Basiliu Verticu. Alexiu Bulbucu. Vartolomeiu Banculetiu. Gabriele Copu. Pia Varga. Spiridonu Feti. Petru Dimbu. Stefanu Aculu. Stefanu Nedelea. Condrate Nedelea. Ioane Rusu a. comunei Rebr'a mare. Gavriele Bobolu din comun'a Zagr'a. Greg. Muresianu aleg. Ioane Catona plenip. Leone Cosbucu plenip. Vasilie Muresianu. Stefanu Bucilla. Bas. Sioldea. Ioane Copu. Ioane Cosma. Ioachim Muresianu. Ioane Constantu. Larionu Marte aleg. Rum. Vasilie Popu. Ioane Filimonu din Gaureni.

UNGARIA. Resultatele, ce le lasara dupa sene coruptiunile si ne mai auditele incordari de a se intrece pre sene cu intrigele si perfidiele spasmului siretiei, se vedu astadi in cele mai umilitórie pareri si spresiuni, cu cari se regaléza si caracterisaza intre sene partite de maghiare.

Kossuth respingundu mandatulu de deputatu alesu, dice: „Sistemulu dominante fauresce numai reactiune, candu accentua, ca va reforme, elu a impucinat in parte autonomi'a institutiuniloru nóstre, a facutu caricatura de omnipotentia din responsabilitatea ministeriale; din forma regimului parlamentariu a fauritu o masca pentru absolutismu, care tóte le póte, ca lu acopere maioritatea dietei din interese de partita. In administratiune a redicatu coruptiunea la sistemu si cu acést'a a inveninat in mesura infricosiata moralitatea natiunei, gramadindu materia aprindatoriá, care mai in fine cu unu resbelu sociale internu va complica unu atacu eventualu din afara. . . . Candu voru intra crisele europene, cari voru veni de securu, ne va arunca acestu sistemu cu servitiulu intereseloru straine in astfeliu de confusiuni si nenorociri, cari espunu la cele mai mari pericle sustarea mai de parte a patriei nóstre.“ Asta o dice Kossuth, cá opositionale.

Cá deákistu inse totu cam asia vorbi si Gedeon Tanárki, secretariu de statu in min. de instructiune, in reportulu datu la orestiani cá fostu deputatu, numai elu vorbesce acést'a contra opositionei, dicundu: „Mie, care cunoscu personalitatile si slabitiunile nóstre, mi se pare, cá cum ne amu afla la inceputulu prapastiei, si ca urmarile necesarie ale directiunei eronate, in care multi cu turbare fanatica se precipita mai departe, nu voru lipsi a se infaciosia.“ Éca aici si din partea gubernementale si din cea opositionale predicerile casandrice, ca prapasti'a amenintia si dintr'o parte si din alta, si pentru prapastia ómenii trebue se veghiazze si se se armeze cu pavez'a cercumspectiunei de a scapa de loviturile ei. —

„Hon“ in Nr. 163 publicá o dechiaratiune, in care pe partit'a drépta din Vesprimu o numesce Zsiványhad (banda de lotri, hoti) si pe conduca-

torii ei becsületrabló czinkosok, (cingai, complici, rapitori de onóre), si Carolu Eötvös întreba cu seriozitate pe Jókai in „Pesti Napló“, cum pôte concede elu, cá partit'a drépta, care cuprinde pe toti posesorii cei mari de paméntu, pe prelati, tóta inteligenti'a, toti amplotiati si o precumpanit'oria parte din industriari si comercianti in statu, se se numéscá tocma banda de lotrii si hoti? si déca se cuvine a tracta cestiuni publice in limb'a mojićosi-loru si a betyariloru? si se o rumpa odata cu asta tractare, luandu unu tonu nobilu in diurnalistic'a maghiara.

Au trecutú, de, acum alegerile, si -si au facutu mandrele, voru se se posteze acum ei de catra padure, acésta e politic'a boieréscá de bonu tonu, cá de aici incolo se se uite preste umeru la mojici mojićiloru pana la alte alegeri, candu érvoru întrece ei pe mojici cu mojiciele. Óre n'avemu cuventu cá se nu mai damu uitareii aceste apucaturi nici odata mai multu? Míntea romanului din urma. — —

Cronica esterna.

Din strainatate nemic'a importantu. Imperatul Franciscu Iosifu s'a íntelnitu cu princ. de coróná alu imperiului germanu la Ischl bineventandulu cu o visita de 1/2 óra, si in Berlinu se facu mari pregatiri pentru primirea imperatului Austro-Ungariei. Mare importantia politica cuprinde in sene acésta visita, privita cá unu complementu alu conveniteloru dela Salzburg si Gastein. — Diurnalele germane o dicu pe facia, ca germanismulu a apucatu in mana destínele Europei si spre a face acést'a va tiené relatiuni strínse cu Rusi'a si Austro-Ungari'a. —

In Romani'a se facu carantine de catra Rusi'a in contra invasiunei colerei, care pe la Odes'a si Besarabi'a s'a ivitu periculósá. —

Municipalitatea din Serbi'a a chiamatu municipalitatile din Vien'a, Petersburg, Moscú'a, Chiev'a, Iasi si Bucuresci la coronarea principului Milánu, defípta pe 22 Augustu a. c. —

Cestiunea alegerei papale si Alabama se totu traganescu si impedece cu incidente de exceptiuni si pretensiuni. —

Madridu 19 Iuliu. Asta-nópte, pe candu Maiestatile Loru revenia dela gradín'a Louen-Retiré la palatu, cincí individi postati in strat'a Arsenalului au trasu asupra trasurei. Maiestatile Loru n'au fostu atínse. Unulu din asasini a fostu omoratu si doi prinsí. Indignatiunea este generale; linístea n'a fostu unu singuru momentu turburata; intrég'a populatiune strabate stratele esprimandu indignatiunea sa. Maiestatile Loru, pastrandu cea mai mare liníste, au primitu pe ministri si pe autoritatile civili si militari. Corporatiuni si persóne din tóte clasele alérge la palatu pentru a exprimá regelui devotamentulu lorú. Regele pléca mane la Sant-André. —

Varietati.

— In Mercurea se alesera deput. sasi Iuliu Bömches si br. Filenbaum. Romanii s'au retienutu in stricta passivitate, cum voru a face si cei din Oresti'a. —

— Resultatulu tuturoror alegeriloru in Ungari'a si Transilvani'a este numai 236 deakisti si 142 opositionali. —

— (Conchiamarea rezervistiloru) si a facultatiloru la eesercitiale de tótna se demanda din partea ministeriului pentru aperarea tieriei prin ordinatiune cercularia catra tóte jurisdictiunile. Eesercitiale voru tiené 28 dile. Toti rezervistii din an. 1864—66—68 si facultatii din 1870, cari fura sub arme numai 8 septemani si cei cari chiamatí fiindu nu mersera la eesercitia, in fine toti

voluntarii din 1869 suntú chiamati si déca voru lipsi numai 48 de óre, se voru pedepsi.

Dupa §33 punctu 8 alu instructiunei se potú dispensa morbosii cu testimoniulu medicalu, si facultatii si rezervistii lasati pe mai multu tempu, déca departarea lorú de casa ar' fi imposibila din caus'a impregiariloru familiare, déca voru avé dela siefulu cercului escusare, precum si cei domiciliati in alta tíera, de unde fara mari spese nu potú veni.

Petititiunile si resolutiunile lorú se tienú de comand'a districtuala a íntregirei armatei, unde celu pucinu 14 dile inainte de inceperea eesercitiiloru se se astérna alaturanduse si cartea de legitimiatiune militaria. Chiamatii, cari nu voru veni, se voru duce cu brachiu.

Ordinatiunea e cu datu Bud'a 26 Iuniu 1872 subscriptu de Béla Szende, consil. min. in loculu min. presied. —

— (Abusu la recrutare.) Dela Deagu com. Alb'a inferióra ni se impartesiesce unu casu de calcarea si despretiurea legei, ce s'ar fi comisu cu asentarea junelui Georgiu Fescheu, care dupa defunctulu tata remase, cá pater familias cu grigia de orfani soru-s'a si a familiei, si acésta in contra legei de íntregirea armatei. D. I. Scevola, relata calcarea legei din partea comisiunei asia:

„Comisiunea a recrutatu pe junele G. Fescheu desconsiderandu, ca unu singuru frate ce mai are este in militie si legea prevede claru in art. 17, ca déca unulu din frati se afla in armata de linie séu reserva, celu altu frate este scutitu de servitiulu militariu. In acestu punctu, comisiunea a comisu o ilegalitate flagranta. Au despretiuitu legile moralei si ale consciintiei, ca-ci asentandu pe acestu june, au lasatu pe nenorocitiu orfani pe uliti lipsiti de ultimulu midiolocu de sustíneru, le a rapitu pe protectorulu si sustínetoriulu lorú, contra dispositiunei aliniatulu III din art. 17 din susu citata lege, unde se prevede evidentu, ca: déca junele, care urméza a fi asentatu, va avé nepoti de sora orfani, cari au necesitate de unu patronatu, acelu june va fi asemenea scutitu de armata. Totu in acelu articulu alin. b) se arata, ca déca junele nu va avé 18 ani impliniti, nu pôte fi asentatu. Tóte aceste dispositiuni ale legei militare au fostu calcate in pitióre, de catra comisiunea de revisie; ca-ce acestu june indeplinesce tóte aceste conditiuni pentru a fi scutitu de servitiulu militariu: are unu frate in armata de linia, are vr'o trei nepoti orfani, este inca numai de 17 ani.“

Déca aceste suntú tóte sprijínite de lege, si facia cu romanulu legea nu se observéza, apoi consiliamu pe respectivii, cá se pasiéscá pe calea rezervata pana la capulu supremu alu armatei, cá se se convinga, catu de pucinu se respecta legile, candu apeléza romanulu la ele. —

— ?! Citimu in „Journal de St.-Petersbourg“: „Unu casu de fecunditate fenomenale se semnaléza dela Courlande: Una femeia israelita, din domeniurile Pilten, a nascutu síepte copii in tempu de 10 luni. La finele lunei lui Iuliu 1871, patru fice murira indata dupa nascere, si catra finele lui Maiu 1872 a nascutu din nou trei copii, doi baieti si una féta, cari suntú fórte sanetosi, cá si mum'a.“ „Rom.“

Multiamita publica.

Subscriptulu cá orfanu, fiindu primitu la seminariulu gr. cat. gherlanu de teologu estraneu, si cá atare din lips'a midiolóceloru de subsistintia a-

venu a me luptá cu cele mai multe neajunse, pre acést'a cariera abia inceputa, amu fostu se cadu in total'a desperatiune; inse in atare pusetiune demna de compatimitu basandu-me pre consiliulu d. Christosu: „Cereti si vi se va dá voue, cautati si veti aflá, bateti si vi se va deschide voue“; amu recursu la grati'a si marinimositatea reverendissimiloru domni canonici: Macedonu Modu, Ioane Anderko homorodanulu si Stefanu Biltiu, cari luandu in inalt'a si parintésc'a consideratiune miser'a mea stare a binevoitu gratiöse si fratiesce a contribuí spre a-mi platí viftulu pre anulu íntregu si prin acésta a-mi face posibila subsistintia la s. teologia; dreptu acea pentru atare fapta marínimósá si demna de imitatu me simtiu obligatu moraliter susu numitiloru ale esprime fiésc'a si caldurós'a mea multiamita si o perpetua recunoscintia.

Budiu, 17 Iuliu 1872.

Iacobu Nechita m/p.,
teol. in an. II.

Nr. 2575/v. c. 1872.

1—3

Publicatiune.

Din partea vice-comitelui comitatulu Turdei, se aduce prin acést'a la publica cunoscintia: ca la 12 Augustu a. c. se va tiené in Turd'a in cancelari'a notariului primariu minuendo-licitatiune, pentru urmatóriele lucruri dela podulu edificandu in comun'a Muresiu-Ludosiu preste ap'a Muresiului:

Lucrulu de bardasiu, fara materialu, in pretiu 7725 fl. 2 cr.

Lucrulu de fauru dimpreuna cu materialulu 6172 fl. 95 cr. — cá sume de eschiamatiune.

Vadiumulu 700 fl.

Planulu podulu si conditiunile de licitare se potú privi si pana atunci in órele oficiöse in cancelari'a notariului primariu.

Vice-comitele comitatulu Turdei, Turd'a in 23 Iuliu 1872.

Alexiu Miksa m/p.,
vice-comitele.

Primulu magazinu romaun a lui

Ioane Capatina

cu totu feliiulu de incaltiamente atatu pentru domni, dómne, catu si pentru copii si copile se va deschide la prim'a Augustu stíl. nou in tergulu Pescelui, in casele domnului Fabritius langa Pásztori friserulu. Tóte acele incaltiamente voru fi facute in fabric'a sa; inse materialulu pentru incaltiamente lu capata directu din fabricele cele mai renumite de ees. Maintiu s. c. l. Dreptu aceea rogu pe onoratiu domni si dómne a-mi dá tóta increderea.

Cursurile

la bursa in 26 Iuliu 1872 stá asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 36	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	8 „ 89	„ „
Augsburg	—	—	109 „ 25	„ „
Londonu	—	—	111 „ 60	„ „
Imprumutulu nationalu	—	—	64 „ 50	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	71 „ 30	„ „
Obligatiunile rurale ungare	—	—	81 „ 75	„ „
„ „ temesiane	—	—	81 „ —	„ „

PRAFURILE purgative gazóse dela Elöpatak

cuprindu in sine partile constitutive solvetitórie ale apeí minerale renumite dela Valcele (Elöpatak) si au in sine tóta puterea vindicatoria a aceleia intru unu gradu inaltu.

Efepu deosebitu arata prafurile acestea la catarhe, slabitiune si spasusulu de stomachu, la slabitiune de mistuire, lipsa de appetitu, in pyrosi (formare preste mesura de acide), la hyperami si inflaturi ale ficatulu si splínei, la secretiune si escretiune bolnavitiosa de fere, la inchiegare si concretíune de fere, si la galbinare ostínata, causate din aceste; nu mai pucinu la nicositate fiacarui organu alu trupului; la astma (greutate de resufflare) si batatur'a animei, la atonia (slabitiune) si ínfatulentia matiloru, la hydropica si la platora abdominala; cu deosebire la tregii, la catarhe de rinichi, besica si tiav'a udului, la formare de nesipu si de pétra in aceste organe, la catarhe chronice si inflaturi de matrice (matra), la fluxiuni séu pola alba, inclinatiune la motrorhagia, ametiala, congestíune catra capu si peptu, la sughitu ostínatu, la hypocondria si hysteria.

Pretíulu unei cutie cu 12 dóse impreuna cu avisulu despre modulu íntrebuintiarei este 1 fl. v. a.

Se gasesc in tóte pharmaciele mai renumite, in fiacare comerciu de ape minerale si de specierii mai ínsenmate. —

Depoulu principalu si biroulu de espeditie se afla in B'rasiouu in apotec'a „la coróna“ a lui Gregoriu Száva.

Redactoru respundietoria

IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui

IOANE GÖTT si fiu HENRICU.